

## Rodolfo Marín Maisterra

Callejón del mirador 4284, colonia Villa universitaria. 45110, Zapopan, Jalisco, México  
Tel.: (044) 33-14-66-67-15. Correo electrónico: [dir.redaccion.5@gmail.com](mailto:dir.redaccion.5@gmail.com)

### FORMACIÓN ACADÉMICA

Febrero 2015 - enero 2016:

Diplomado en traducción jurídica inglés > español

Organización Mexicana de Traductores (OMT). Guadalajara, Jalisco, México

Septiembre 2014 - enero 2015:

Semestre de traducción e interpretación español <> francés <> inglés

*Institut Supérieur d'Interprétation et Traduction* (ISIT). París, Francia

Agosto de 2012 - diciembre 2014:

Maestría en Traducción e Interpretación Inglés-Español

Universidad Autónoma de Guadalajara (UAG). Zapopan, Jalisco, México

Agosto de 2007 - diciembre de 2011:

Licenciatura en Ciencias de la Comunicación

Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Occidente (ITESO). Tlaquepaque, Jalisco

- Proyecto de aplicación profesional en *El Informador* - Cobertura de los XVI Juegos Panamericanos, Guadalajara 2011

### EXPERIENCIA PROFESIONAL

2015 - a la fecha:

Traductor independiente para el consulado estadounidense en las ramas:

- Jurídica: contratos, divorcios y declaraciones de consentimiento
- Empresarial: Documentos de gestión interna y para el Banco Interamericano de Desarrollo
- Administrativa: Actas del registro civil

Febrero 2014 - a la fecha:

Perito traductor

Consejo de la Judicatura del Estado de Jalisco

Febrero 2014 - a la fecha:

Traductor independiente de los idiomas español, inglés y francés en colaboración la empresa Olguín & Laconte para clientes como:

- Laboratorios PiSA, Laboratorios RIMSA y el gobierno federal
- Manuales de diversas índoles
- Documentos jurídicos y académicos

Febrero de 2014 - a la fecha:

Intérprete independiente para una amplia variedad de clientes, incluidos:

- Auditorías de testimonio: Global STD, ANSI, ANAB
- Congreso Mundial de Oftalmología 2016
- Universidades: ITESO y la Universidad de Guadalajara

Diciembre 2012 - marzo 2015:

Profesor de francés en la Alianza Francesa, sucursal Providencia, en los niveles intermedio, avanzado y superior

Enero 2012 - diciembre 2012:

Profesor de francés en el Liceo del Valle y el Instituto México Inglés:

- Niños y adolescentes

### IDIOMAS

Español (lengua materna), inglés (nivel de traductor) y francés (nivel de traductor con certificación C1\*)

\* Certificado del nivel DALF C1 de francés expedido por la Alianza Francesa de París